****

**Dyffryn Clwyd Mission Area**

**Sunday 7th March 2021** **–** THE THIRD SUNDAY *of* LENT

|  |  |
| --- | --- |
| **Dyffryn Clwyd Mission Area Office****The office will be closed to visitors for the present time. Please contact me on** **Email at** **admin@dyffrynclwyd.co.uk****;** | **Prayer for today** Almighty God, whose most dear Son went not up to joy but first he suffered pain, and entered not into glory before he was crucified: mercifully grant that we, walking in the way of the cross, may find it none other than the way of life and peace; through Jesus Christ your Son our Lord, who is alive and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and for ever. **Amen.** |
| **Prayers for those in particular need:** If you know anyone who would like to be included in our weekly prayer list across our churches – please email the administrator by **Thursday lunchtime each week** on admin@dyffrynclwyd.co.uk; **We continue to hold in our prayers, those who are sick or in particular need especially:** Faith; David; Merion; Tony; Frank; Mari; Casandra; Sandra, Eirlys; May; Ian; Briony; Terry; Janet; Sylvia; Lesley; Jane; Sheila; Janet, Mari, Andy, Ken, Peter, Ion and Monica, Val, Margaret, John, Christine Blease; Rosemary Williams; Michael and Rosita, Rowan and family; Colin Edwards; Bert Harrison; Sian Harrison; Myron Lewis; Andrew Philips; Zackery Okane; John Whitworth,; Pat and family; and all those suffering from the effect of the Coronavirus.**For those who have recently departed:** Glenys Elvidge, Marion Jones, Deryn George. **Nursing Homes and Care Homes:** We continue to pray for all those who live and work in our nursing and residential care homes.  . **From the Clergy of Dyffryn Clwyd Churches** Weare here for you, please message us with any prayer requests and feel free to phone any of us for support or just for a chat. Please do pray for us and for each other and our communities as we all weather this storm. **Revds.’ Huw, Stuart, Richard** **Daily Services** available live **10.00am Mon to Fri and from 10.30am on Sunday** [www.dyffrynclwyd.co.uk/Live](http://www.dyffrynclwyd.co.uk/Live);**Our new Web Site is live!** – Keep up to date on [www.DyffrynClwyd.co.uk](http://www.DyffrynClwyd.co.uk); **Newsletter** If you would like to receive the newsletter weekly via email, please click on the link and complete the box with your details. <https://dyffrynclwyd.co.uk/newsletter> **Sunday VIRTUAL PANED** - Y**ou are invited to post Sunday service zoom meeting and cuppa at 11.45 am please click on this link** <https://us02web.zoom.us/j/81771504912?pwd=YStlelUvZFArcjFXSXFJRXRLRVdlZz09> Or if you have the app here is the codes you’ll need: **Meeting ID: 817 7150 4912 Passcode: 826653**  **Wed weekly at 11.00 am an on-line coffee zoom and chat contact** Martin King on martin@bulbourne.co.uk;**OUR Churches are opening again! ~ Letter from Rev Huw**I am happy to say that we are now looking to re-open our doors on the **14th March, Mothering Sunday.** We are only able to do this of course because of everyone, across our country, making huge sacrifices which has reduced the prevelance of the Corona Virus, but of course the virus has not gone away and so we must be vigilant and continue to have measures in place to keep everyone safe. So once again we will be requiring that anyone coming to a service reserves a pew via our website. We have, hopefully, made this even simpler than before and you can find our booking page here. <https://dyffrynclwyd.co.uk/live/sunday-worship-booking> **I can’t emphasise how important it is for people to use the eventbrite, and we will have to turn away anyone who has not booked-in.** If you have any problems booking in, or know of someone who is not on the interenet, then all you need to do is phone your warden or one of the clergy and we will book you in.Thank you to all of you who have given over this past year, without this support we could not have continued to offer the ministry we have, and I pray that you will continue to support us financially as we look to re-open our doors and begin to rebuild...... ***Please see attached for a full version of this letter.*** **Readings for Next Sunday 7th March 2021 ~ Mothering Sunday** 1 Samuel 1: 20-28; Psalm 127: 1-4; Colossians 3: 12-17; John 19: 25-27.

|  |  |
| --- | --- |
| **A reading from Exodus 20: 1-17**Then God spoke all these words: I am the Lord your God, who brought you out of the land of Egypt, out of the house of slavery; you shall have no other gods before me. You shall not make for yourself an idol, whether in the form of anything that is in heaven above, or that is on the earth beneath, or that is in the water under the earth. You shall not bow down to them or worship them; for I the Lord your God am a jealous God, punishing children for the iniquity of parents, to the third and the fourth generation of those who reject me, but showing steadfast love to the thousandth generation of those who love me and keep my commandments. You shall not make wrongful use of the name of the Lord your God, for the Lord will not acquit anyone who misuses his name. Remember the Sabbath day, and keep it holy. For six days you shall labour and do all your work. But the seventh day is a Sabbath to the Lord your God; you shall not do any work – you, your son or your daughter, your male or female slave, your livestock, or the alien resident in your towns. For in six days the Lord made heaven and earth, the sea, and all that is in them, but rested the seventh day; therefore the Lord blessed the Sabbath day andconsecrated it. Honour your father and your mother, so that your days may be long in the land that the Lord your God is giving you. You shall not murder. You shall not commit adultery. You shall not steal. You shall not bear false witness against your neighbour. You shall not covet your neighbour’s house; you shall not covet your neighbour’s wife, or male or female slave, or ox, or donkey, or anything that belongs to your neighbour.This is the word of the Lord. **Thanks be to God.****Psalm 19: 7-14**1 The heavens are telling the glory of God; and the firmament  proclaims his handiwork.**2 Day to day pours forth speech, and night to night declares**  **knowledge.**3 There is no speech, nor are there words; their voice is not  heard;**4 yet their voice goes out through all the earth, and their**  **words to the end of the world.** 5 In the heavens he has set a tent for the sun, which comes out  like a bridegroom from his wedding canopy, and like a strong  man runs its course with joy.**6 Its rising is from the end of the heavens, and its circuit to**  **the end of them; and nothing is hidden from its heat.]**7 The law of the Lord is perfect, reviving the soul; the decrees of  the Lord are sure, making wise the simple;**8 the precepts of the Lord are right, rejoicing the heart; the**  **commandment of the Lord is clear, enlightening the eyes;**9 the fear of the Lord is pure, enduring for ever; the ordinances  of the Lord are true and righteous altogether.**10 More to be desired are they than gold, even**  **much fine gold; sweeter also than honey, and**  **drippings of the honeycomb.**11 Moreover by them is your servant warned; in keeping  them there is great reward.**12 But who can detect their errors? Clear me from**  **hidden faults.** | 13 Keep back your servant also from the insolent; do  not let them have dominion over me. Then I shall be  blameless, and innocent of great transgression.**14 Let the words of my mouth and the meditation of**  **my heart be acceptable to you, O Lord, my rock**  **and my redeemer.****A reading from 1 Corinthians 1:18-25**For the message about the cross is foolishness to those who are perishing, but to us who are being saved it is the power of God. For it is written, ‘I will destroy the wisdom of the wise, and the discernment of the discerning I will thwart.’ Where is the one who is wise? Where is the scribe? Where is the debater of this age? Has not God made foolish the wisdom of the world? For since, in the wisdom of God, the world did not know God through wisdom, God decided, through the foolishness of our proclamation, to save those who believe. For Jews demand signs and Greeks desire wisdom, but we proclaim Christ crucified, a stumbling-block to Jews and foolishness to Gentiles, but to those who are the called, both Jews and Greeks, Christ the power of God and the wisdom of God. For God’s foolishness is wiser than human wisdom, and God’s weakness is stronger than human strength.This is the word of the Lord. **Thanks be to God.****Listen to the Gospel of Christ according to** **St John 2:13-22** The Passover of the Jews was near, and Jesus went up to Jerusalem. In the temple he found people selling cattle, sheep, and doves, and the money-changers seated at their tables. Making a whip of cords, he drove all of them out of the temple, both the sheep and the cattle. He also poured out the coins of the money-changers and overturned their tables. He told those who were selling the doves, ‘Take these things out of here! Stop making my Father’s house a market-place!’ His disciples remembered that it was written, ‘Zeal for your house will consume me.’ The Jews then said to him, ‘What sign can you show us for doing this?’ Jesus answered them, ‘Destroy this temple, and in three days I will raise it up.’ The Jews then said, ‘This temple has been under construction for forty-six years, and will you raise it up in three days?’ But he was speaking of the temple of his body. After he was raised from the dead, his disciples remembered that he had said this; and they believed the scripture and the word that Jesus had spoken. **Praise to you, O Christ** **Post Communion Prayer** We beseech you, almighty God, look upon the heartfelt desires of your humble servants, and stretch forth the right hand of your majesty, to be our defense against all our enemies; through Jesus Christ our Lord. **Amen.** |

 **Dydd Sul 7fed Mawrth 2021** BCN**Y Trydydd Sul yn y Garawys**Hollalluog Dduw, nad aeth dy Fab anwylaf i fyny i lawenydd cyn iddo yn gyntaf ddioddef poen, na mynd i mewn i’r gogoniant cyn iddo gael ei groeshoelio: caniatâ yn drugarog i ni, gan gerdded ffordd y groes, ganfod nad yw’n ddim arall ond ffordd bywyd a thangnefedd; trwy Iesu Grist ein Harglwydd sy’n fyw ac yn teyrnasu gyda thi a’r Ysbryd Glân, yn un Duw, yn awr ac am byth. **Amen.****Darlleniad o Exodus 20: 1-17**Llefarodd Duw yr holl eiriau hyn, a dweud: "Myfi yw'r Arglwydd dy Dduw, a'th arweiniodd allan o wlad yr Aifft, o dŷ caethiwed. "Na chymer dduwiau eraill ar wahân i mi. "Na wna iti ddelw gerfiedig ar ffurf dim sydd yn y nefoedd uchod na'r ddaear isod nac yn y dŵr dan y ddaear; nac ymgryma iddynt na'u gwasanaethu, oherwydd yr wyf fi, yr Arglwydd dy Dduw, yn Dduw eiddigeddus; yr wyf yn cosbi'r plant am ddrygioni'r rhieni hyd y drydedd a'r bedwaredd genhedlaeth o'r rhai sy'n fy nghasáu, ond yn dangos trugaredd i filoedd o'r rhai sy'n fy ngharu ac yn cadw fy ngorchmynion. "Na chymer enw'r Arglwydd dy Dduw yn ofer, oherwydd ni fydd yr Arglwydd yn ystyried yn ddieuog y sawl sy'n cymryd ei enw'n ofer. "Cofia'r dydd Saboth, i'w gadw'n gysegredig. Chwe diwrnod yr wyt i weithio a gwneud dy holl waith, ond y mae'r seithfed dydd yn Saboth yr Arglwydd dy Dduw; na wna ddim gwaith y dydd hwnnw, ti na'th fab, na'th ferch, na'th was, na'th forwyn, na'th anifail, na'r estron sydd o fewn dy byrth; oherwydd mewn chwe diwrnod y gwnaeth yr Arglwydd y nefoedd a'r ddaear, y môr a'r cyfan sydd ynddo; ac ar y seithfed dydd fe orffwysodd; am hynny, bendithiodd yr Arglwydd y dydd Saboth a'i gysegru. "Anrhydedda dy dad a'th fam, er mwyn amlhau dy ddyddiau yn y wlad y mae'r Arglwydd yn ei rhoi iti. "Na ladd. "Na odineba. "Na ladrata. "Na ddwg gamdystiolaeth yn erbyn dy gymydog. "Na chwennych dŷ dy gymydog, na'i wraig, na'i was, na'i forwyn, na'i ych, na'i asyn, na dim sy'n eiddo i'th gymydog."Dyma air yr Arglwydd. **Diolch a fo i Dduw.****Salm 19: 1-14**1 Y mae'r nefoedd yn adrodd gogoniant Duw, a'r ffurfafen yn mynegi gwaith ei ddwylo.**2 Y mae dydd yn llefaru wrth ddydd, a nos yn cyhoeddi gwybodaeth wrth nos.**3 Nid oes iaith na geiriau ganddynt, ni chlywir eu llais;**4 eto fe â eu sain allan drwy'r holl ddaear a'u lleferydd hyd eithafoedd byd.**5 Ynddynt gosododd babell i'r haul, sy'n dod allan fel priodfab o'i ystafell, yn llon fel campwr yn barod  i redeg cwrs.**6 O eithaf y nefoedd y mae'n codi, a'i gylch hyd yr eithaf arall; ac nid oes dim yn cuddio rhag**  **ei wres.]** 7 Y mae cyfraith yr Arglwydd yn berffaith, yn adfywio'r enaid; y mae tystiolaeth yr Arglwydd yn sicr,  yn gwneud y syml yn ddoeth;**8 y mae deddfau'r Arglwydd yn gywir, yn llawenhau'r galon; y mae gorchymyn yr Arglwydd yn**  **bur, yn goleuo'r llygaid;**9 y mae ofn yr Arglwydd yn lân, yn para am byth; y mae barnau'r Arglwydd yn wir, yn gyfiawn bob  un.**10 Mwy dymunol ydynt nag aur, na llawer o aur coeth, a melysach na mêl, ac na diferion diliau**  **mêl.**11 Trwyddynt hwy hefyd rhybuddir fi, ac o'u cadw y mae gwobr fawr.**12 Pwy sy'n dirnad ei gamgymeriadau? Glanha fi oddi wrth fy meiau cudd.**13 Cadw dy was oddi wrth bechodau beiddgar, rhag iddynt gael y llaw uchaf arnaf. Yna byddaf yn  ddifeius, ac yn ddieuog o bechod mawr.**14 Bydded geiriau fy ngenau'n dderbyniol gennyt, a myfyrdod fy nghalon yn gymeradwy i ti, O**  **Arglwydd, fy nghraig a'm prynwr.****Darlleniad o 1 Corinthiaid 1. 18-25**Oblegid y gair am y groes, ffolineb yw i'r rhai sydd ar lwybr colledigaeth, ond i ni sydd ar lwybr iachawdwriaeth, gallu Duw ydyw. Y mae'n ysgrifenedig: "Dinistriaf ddoethineb y doethion, A dileaf ddeall y deallus." Pa le y mae'r un doeth? Pa le y mae'r un dysgedig? Pa le y mae ymresymydd yr oes bresennol? Oni wnaeth Duw ddoethineb y byd yn ffolineb? Oherwydd gan fod y byd, yn noethineb Duw, wedi methu adnabod Duw trwy ei ddoethineb ei hun, gwelodd Duw yn dda trwy ffolineb yr hyn yr ydym ni yn ei bregethu achub y rhai sydd yn credu. Y mae'r Iddewon yn gofyn am arwyddion, a'r Groegiaid hwythau yn chwilio am ddoethineb. Eithr nyni, pregethu yr ydym Grist wedi ei groeshoelio, yn dramgwydd i'r Iddewon ac yn ffolineb i'r Cenhedloedd; ond i'r rhai a alwyd, yn Iddewon a Groegiaid, y mae'n Grist, gallu Duw a doethineb Duw. Oherwydd y mae ffolineb Duw yn ddoethach na doethineb ddynol, a gwendid Duw yn gryfach na chryfder dynol.Dyma air yr Arglwydd. **Diolch a fo i Dduw.****Gwrandewch Efengyl Crist yn ôl Sant Ioan 2.13-22****Gogoniant i ti, O Arglwydd.**Yr oedd Pasg yr Iddewon yn ymyl, ac aeth Iesu i fyny i Jerwsalem. A chafodd yn y deml y rhai oedd yn gwerthu ychen a defaid a cholomennod, a'r cyfnewidwyr arian wrth eu byrddau. Gwnaeth chwip o gordenni, a gyrrodd hwy oll allan o'r deml, y defaid a'r ychen hefyd. Taflodd arian mân y cyfnewidwyr ar chwâl, a bwrw eu byrddau wyneb i waered. Ac meddai wrth y rhai oedd yn gwerthu colomennod, "Ewch â'r rhain oddi yma. Peidiwch â gwneud tŷ fy Nhad i yn dŷ masnach." Cofiodd ei ddisgyblion eiriau'r Ysgrythur: "Bydd sêl dros dy dŷ di yn fy ysu." Yna heriodd yr Iddewon ef a gofyn, "Pa arwydd sydd gennyt i'w ddangos i ni, yn awdurdod dros wneud y pethau hyn?" Atebodd Iesu hwy: "Dinistriwch y deml hon, ac mewn tridiau fe'i codaf hi." Dywedodd yr Iddewon, "Chwe blynedd a deugain y bu'r deml hon yn cael ei hadeiladu, ac a wyt ti'n mynd i'w chodi mewn tridiau?" Ond sôn yr oedd ef am deml ei gorff. Felly, wedi iddo gael ei gyfodi oddi wrth y meirw, cofiodd ei ddisgyblion iddo ddweud hyn, a chredasant yr Ysgrythur, a'r gair yr oedd Iesu wedi ei lefaru.Dyma Efengyl yr Arglwydd. **Moliant i ti, O Grist.****Gweddi ar ôl y Cymun** Erfyniwn arnat, hollalluog Dduw, edrych ar ddeisyfiadau gostyngedig dy weision ufudd, ac estyn deheulaw dy fawredd, i fod yn ymwared i ni rhag ein holl elynion; trwy Iesu Grist ein Harglwydd. **Amen.** |